

# HRI

Distr.  
GENERAL

HRI/CORE/1/118  
25 April 2002

ARABIC  
Original: FRENCH

Ô  
Ô



[éççé / èè]

	ôô		
ê	èè! è	.....	!
í	í í! èé	.....	!
í	èï! èé	.....	!
î	ì è! èö	.....	!
ï	éí! éé	.....	! è
èç	ëë! êî	.....	! é
èè	ëö! ëï	.....	! è
èé	ì è! ì ç	.....	! è
èê	í í! ì é	.....	!
èê	ì í! ì ë	.....	! è

( )

ôô

èë	í è! î î	.....	! é
èì	î î! í é	.....	! ê
èí	í í	.....	! ë
èï	ï í! í î	.....	!
èï	î é! í ð	.....	!
		ô      ô	!
èï	î í! î ê	.....	ô !
èï	î ð! î î	.....	
èð	î ð! î ï	.....	! è
éç	ï è! î ç	.....	! é
		ô	!
éè	ï è! î é	.....	!
éè	ï î! î ï	.....	
éé	ð ç! î ï	.....	!

\* \* \* \*

ô :

!

ç,ëç .é è,ðì !è  
Ô Ô  
èçç . Ô  
Ô Ô  
ê ì è .èðì ë / èí  
·( )  
· ìì è èí ç  
Ô Ô !é  
! " " !  
·  
·  
éê · Ô Ô Ô Ô !ê  
·  
·  
!è  
·èððð / Ô  
·(èððì / èè )  
·  
·  
ì èè) êé çéç ·éççç / !ì  
·èðì ì ·èððç ì ·( èí èí í èì  
· èè Ô Ô Ô  
·( ) Ô  
·( )  
·(è) Ô èð) í çì ð · èéç Ô !í  
ì ,ê) è ì çê ·( éç) í èèç ·( êé) Ô èç ééð

( ) .( Ô  
ê ëï ð) î ì êç ! î  
(éçççç í çï ð èðí ï  
) èððé Ô  
( èððé / Ô èï Ô èè ì  
èê ëéë) Ô Ô  
(éçççç èç ééð èðí ï  
í ï èðí ï  
( )" " Ô ! ï  
·éçççç ·( ï ê, í · î ë, î) î ï , ë  
· éé, ë · î èï è í ï  
· Ô · êç Ô  
( èê, é) èè Ô  
· · è, î èç  
í ë éì · ï éé èì ï ï  
: ! ð  
(î ï , ë) ( )  
êç · èï ( )  
Ô Ô èç (èððð éí , é)  
í , ê) èç (èððð èë, é)  
,(èððð



!

!

Ô Ô ! èé

" "

Portus Herculis Monoeci

( Ô )

õ ì

· èèí é Ô ! èè

· (èèèì )

Ô · èèí ç Ô · Ô

Ô Ô ! èè

" "

Ô Ô · èèì ì èèèí Ô

· èì í è

Ô

· èèì è Ô Ô

· (Maison de Monaco) Ô

! èì

(èì éè èèì è)

· èì èé

"

"

· èì èè èì èè

· (èì èè)

Ô



!" . Ô !éç  
."  
" .  
" . Ô  
" .( îï ) èëï  
" . Ô Ô !éè

! è

\_\_\_\_\_ ()  
: Ô Ô !éé

! éè

! ( )  
" .( îè) " .  
" .  
" . Ô Ô !éè  
" . Ô ! Ô Ô  
" .( îè) " .( Ô Ô  
" .( Ô

! éi

Ô Ô

! éi



\_\_\_\_\_ ( )

! éî

Ô

\_\_\_\_\_ ( )

Ô ! éï

Ô ! éõ

Ô

Ô

Ô Ô

" Ô

Ô ! êç

\_\_\_\_\_ `é`

! êè

! êé

! êê

Ô Ô Ô ! èè

! èi

èé

õ ì

! èí

.èõ ì /

! é

( )

Ô Ô Ô ! èî

Ô èi Ô

ï èõ

.èõ ì / éê

( èí èì )

! èi

Ô ! èõ

Ô

Ô

! èç

\_\_\_\_\_ ( )

. . . . . : ! èè  
. Ô Ô  
á . . . . .  
. ! ! Ô Ô  
. . . . .

*.(journal de Monaco)*

. . . . . : ! èè  
. Ô  
. Ô ! èè  
. Ô  
Ô : Ô Ô  
Ô . Ô  
. Ô ! èè  
. Ô Ô Ô  
. . . . .

*!ê*

\_\_\_\_\_ ( )

. . . . . ! èi  
. Ô

!ëĩ

Ô

Ô

( )

!ëĩ

/

êè

!ëĩ

Ô

Ô

!

Ô

!ëõ

!ë

Ô !ìç

Ô

Ô

Ô

!iè

Ô

!

·èđí é

/

èî

!i é

·( ïï )

!i ê

Ô

·<sup>(é)</sup>èđí é

/

èî

!è

Ô !i è

!i i

:

!îî

( )

( )

( )

*!é*

( )

!îî

( )

!îî

( )

!îð

( )

!íç

\_\_\_\_\_ ( )

Ô !í è

Ô Ô Ô

Ô

!ê

\_\_\_\_\_ ( )

á Ô !í é

:

: \_\_\_\_\_ Ô

: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ ( )

·èöëï · !í è

Ô Ô

:

`è

Ô Ô `é

· Ô Ô Ô

`e`

Ô Ô

( )

Ô !íë

.èðeĩ

)

Ô

.(

( )

!íí

!ë

Ô !íí

Ô

Ô

!

èð

!íí

Ô

)

:

.(



!íí

!

õç

!íð

.( íí ìì )

Ô

Ô Ô

Ô

( . . )

!îç

éê èèì

Ô Ô Ô Ô Ô !îè

·éççç Ô èõõè Ô /

Ô

)

Ô

Ô ( Ô

:  
:

Ô Ô !îé

( )

Ô Ô . Ô

Ô

!

Ô Ô Ô !îê

.( õç )

Ô Ô

.( Hoirs Aureglia · èõĩ / éc· )

Ô !îë

!îî

·èõë / )

Ô

.( Ô Ô Ô

èêí èçí )

Ô Ô Ô

.(

!îî

Ô Ô Ô

!

Ô !îî

/ èí

Ô · Ô Ô èõí é

. Ô

!è  
êé èî ) . . !îî  
:  
\_ (èî ) !  
\_ (éc èõ ) !  
\_ (è ·éc ) !  
\_ (é ·éc ) !  
\_ (ê ·éc ) !  
\_ (èè ) !  
\_ (ée ) !  
\_ (éê ) !  
\_ (éê ) !  
\_ (éè ) !  
\_ (éî ) !  
\_ (éí ) !  
\_ (éî ) !  
\_ (éî ) !  
\_ (é ·éî ) !  
\_ (éõ ) !  
\_ (êç ) !

.(èè )

!

õe

!î ð

!é

Ô !i ç

èèî )

è èççi

èõèi / î

.(èõî è / èi

õî î Ô .èõî î Ô / Ô

) (èõî è Ô /

éi èçî é Ô ) Ô

éê èèî î

.(èõî ç / Ô è Ô èçèi

( î è )

Ô èõõe Ô /

Ô

Ô Ô

!

!

Ô

) :

!î è

) .(

·Weill ·èõî î / èè · Ô

ê · ) ·(

·Chiabaut ·èõèè / èê ·

èè · ) ·(

·S. C. I Patricia ·èõî ç /

·èõî è / Ô

·(

Ô !

Ô Ô !i é

.( èë )

íí

èë Ô Ô . Ô Ô

Ô !i ê

) Ô Ô

.(

·écçè / êç

èõí í / èí

!i è

Ô Ô !

!íí

Ô

!íí

!

!

Ô Ô



